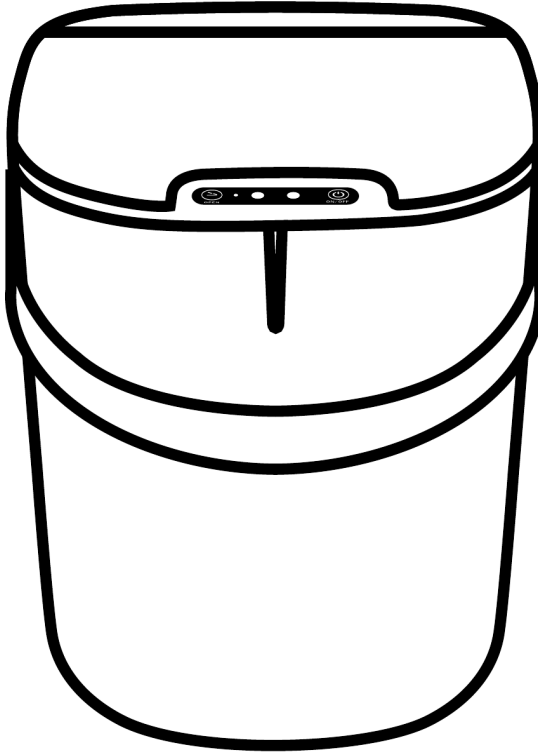


NORRHEIM
ÇÖP KUTUSU
ALVEA



Kullanım Kılavuzu ve Garanti Belgesi
User Instruction & Warranty Card

İNDÜKSİYON

Kolay Kurulum Kılavuzu

ÇÖP
KUTUSU

Ürün; ofis, mutfak, oturma odası, tuvalet ve benzeri ortamlarda atıkların toplanması amacıyla kullanılmak üzere tasarlanmıştır.

Bu ürün aynı zamanda bir saklama kovası olarak da kullanılabilir.

Bu ürün, indüksiyon tetikleme modunda kapağı açma işlevine sahiptir. Herhangi bir nesneyi veya eli ürünün akıllı kızılötesi algılama alanına yaklaştırın (nesne veya el algılama alanında kaldığı sürece kapak açık kalacaktır). Ayrıca, çöp kutusu gövdesine vurulduğunda titreşim oluşur ve kapak otomatik olarak açılır. Kapak, 5 saniye sonra otomatik olarak kapanacaktır.

Bu ürün; kızılötesi sensör, titreşim sensör modülüne ait hassas mekanik aktarma sistemi, mikro bilgisayar kontrol çipi vb. bileşenlerden oluşmaktadır. Yüksek teknolojiye sahip, pratik, yenilikçi ve enerji tasarruflı bir üründür.

Bu ürün; güvenilir performans, kullanım kolaylığı, düşük güç tüketimi, hijyenik ve pratik kullanım, güçlü anti-parazit özelliği ve estetik tasarım gibi avantajlara sahiptir.



The garbage bag is placed on the rim of the bucket



Press the barrel ring to secure the garbage bag



Cover the lid



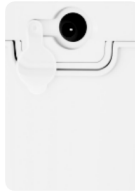
Drawstring card slot



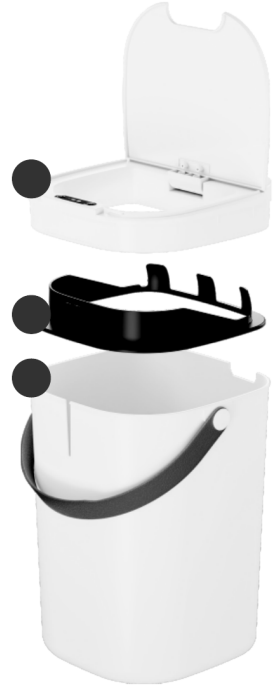
Place Aroma pill



Battery area-back of lid



USB-DC charging port



Ürün Teknik Özellikleri

Adı : Akıllı İndüksiyon Çöp Kutusu (Vurma Sensörlü – Geliştirilmiş Versiyon)

Model : Alvea

Ağırlık : 860g

Malzeme : ABS + PP (Polipropilen) + Elektronik Bileşenler

Kullanım Alanları : Oturma odası, mutfak, ofis, yatak odası, ticari alanlar

Özellikler : Üç boyutlu çift modlu indüksiyon, hızlı kapak açma, sessiz kapak mekanizması, düşük güç tüketimi ve çevre dostu kullanım.

Boyut : 23.5*23.5*34.5cm

Kapasite : 20L

Renk : Gri

İndüksiyon ile Kapak Açma Modu : Kızılötesi Sensör Modu, Kızılötesi Sensör + Vurma Sensörü (Çift Mod)

Güç Besleme Yöntemi :

Pillli Versiyon: 1.5V pil (2 adet, 1.5V ve üzeri)

Şarjlı Versiyon: 18650 lityum pil (1 adet)

Açma ve Kapama

Cihazı açmak için (OPEN/CLOSE) düğmesine basınız, cihazı kapatmak için aynı düğmeye tekrar basınız.

Kapağın Elle Açılması ve Kapatılması

Kapağı açmak için (OPEN) düğmesine bir kez basınız.

Not: Kapak manuel olarak açıldığında otomatik olarak kapanmaz.

Kapağı kapatmak için aynı düğmeye tekrar basınız.

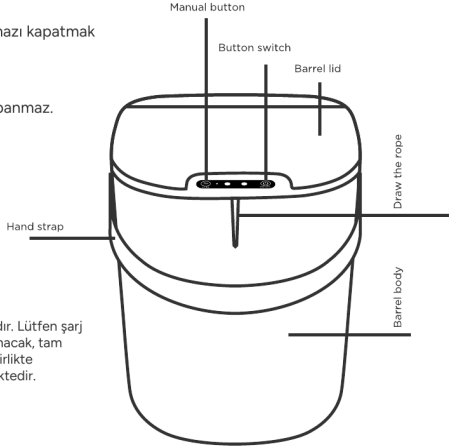
Şarjlı Versiyon İçin Dikkat Edilmesi Gereken Hususlar



Şarj edilebilir USB-DC: Lütfen şarj için 5V güç adaptörü kullanınız

Şarj Yöntemi

Ürünün şarjlı versiyonunun arka kısmında bir şarj girişi bulunmaktadır. Lütfen şarj için 5V güç adaptörü kullanınız. Şarj esnasında gösterge kırmızı yanacak, tam dolduğunda yeşil renkte yanacaktır. Bu ürünün şarjlı versiyonu ile birlikte yalnızca şarj sırasında kullanılmak üzere 1 adet şarj kablosu verilmektedir.



Önlemler

- Bu ürünün kapak iç kısmı elektronik bir yapıya sahiptir ve hassas elektronik bileşenler içermektedir.
- İç devrelere zarar vermemek veya kısa devreyi önlemek için doğrudan su ile yıkamayınız. İç ve dış yüzeyleri, iyice sıkılmış nemli bir bez ile silerek temizleyiniz.
- Kapağa hiçbir zaman dışarıdan kuvvet uygulamayınız; aksi halde ürün zarar görebilir.
- Dokunmatik tuşlara yabancı cisimler yapıştırmayınız; aksi halde kullanım işlevi olumsuz etkilenebilir. Çizilmeleri önlemek için dokunmatik alanı yalnızca yumuşak bir bez ile temizleyiniz.
- Ürün uzun süre kullanılmıyacaksa, cihazı kapatmak için lütfen güç düğmesine uzun süre basınız.

Kullanım Kılavuzu

Ürün Kılavuzu x1 | USB-DC Şarj Kablosu x1 (yalnızca şarjlı versiyon ile birlikte) | 18650 Lityum Pili x1 (yalnızca şarjlı versiyon ile birlikte)

INDUCTION

Infrared
sensing
easy opening

TRASH
CAN

INSTRUCTION MANUAL

599-20L

- This product is mainly placed in offices, kitchens, living rooms, toilets and other places to collect waste. This product can also be used as a storage bucket.
- This product has the function of opening the lid in induction trigger mode. Move any object or hand close to the intelligent infrared sensing area of this product (such as the object or hand stays in the sensing area, the lid will continue to open), or knock on the trash can body to generate vibration, the lid will open automatically and the lid will close automatically after 5 seconds.
- This product is composed of infrared sensor, precision mechanical transmission device of vibration sensor module, microcomputer control chip, etc. It is a high-tech, practical innovation and energy-saving product. This product has the advantages of reliable performance, easy to use, low power consumption, convenience hygiene, strong anti-interference ability and beautiful appearance and so on.

REPLACE THE GARBAGE BAG



The garbage bag is placed on the rim of the bucket



Press the barrel ring to secure the garbage bag



Cover the lid



Drawstring card slot



Place Aroma pill



Battery area-back of lid



USB-DC charging port



PRODUCT PARAMETERS

Name: Intelligent induction trash can (PLUS knock sensor - enhanced version)

Model: 599-20L

Weight: 975g

Material: ABS+PP polypropylene+electronic components

Application: living room, kitchen, office, bedroom, commercial place

Features: three-dimensional dual-mode induction, fast cover opening, silent switch cover, low power consumption and environmental protection

Size: Barrel: 235*235*345mm

Color: White, apricot, light yellow

Induction open lid mode: infrared sensor mode, infrared sensor + knock sensor (dual mode)

Power supply method: battery version (1.5V battery above 1.5V*2) rechargeable version (18650 lithium battery*1)



Scan to view the
Installation video

INSTRUCTIONS

POWER ON AND OFF

Press the (OPEN/CLOSE) button to turn on the device, and then press it again to turn off the device.

MANUALLY CLOSING AND OPENING THE LID

Press the (OPEN) button once to open the lid (the lid will not be closed automatically after manually opening the lid), and then press again to close the lid.

Matters needing attention in charging version



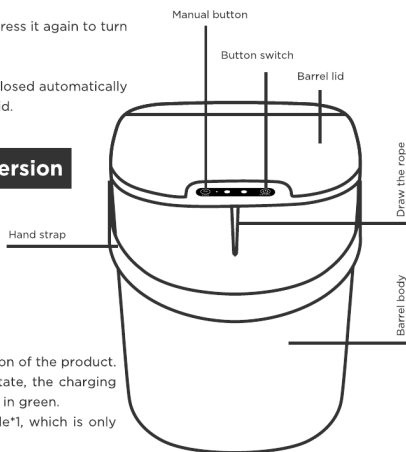
WARN

Rechargeable USB-DC
please use 5V power
adapter for charging

Charging method

There is a charging port  on the back of the rechargeable version of the product. Please use the 5V power adapter for charging. In the charging state, the charging indicator will light up in red, and when fully charged, it will light up in green.

The charging version of this product comes with a charging cable*1, which is only used when charging.



PRECAUTIONS

- ◎The inside of the barrel cover of this product is an electronic product, containing precision electronic components.
- ◎Do not rinse directly with water to avoid damage to internal circuits or short circuit. Wipe the inside and outside surfaces clean with a wrung-out damp cloth.
- ◎Never use external force to force on the lid, otherwise it will damage the product.
- ◎Do not stick foreign objects on the touch screen keys, otherwise it will affect the use. Only use a soft cloth to wipe the touch screen area to avoid scratches.
- ◎If the product will not be used for a long time, please long press the power off button to make the product off.

INSTRUCTION MANUAL

Product manual *1, USB-DC charging cable *1 (supplied with charging version),
18650 lithium battery *1 (supplied with charging version)

NORRHEIM

NORRHEIM WARRANTY CARD (NORRHEIM GARANTİ BELGESİ)

Model (Model)	
Date of Sale (Satış Tarihi)	
Seller (Satıcı)	
Serial Number (Seri Numarası)	

Address of the Seller (Satıcının Adresi)	
Phone of the Seller (Telefon Numarası)	

Signature of the Seller
(Satıcının İmzası)

Stamp of the Seller
(Satıcının Mührü)

KUZEYEVİ TEKNOLOJİ
İTHALAT VE İHRACAT TİC.LTD.ŞTİ.
Oruçreis Mahallesi Tekstilkent
Caddesi Tekstilkent C1 Blok No:10 AB
İç Kapı No:1047 Esenler İstanbul
Atışalanı V.D.:6011129687

To be Filled in by Service Center (Servis merkezi tarafından doldurulacaktır)

Date of Receipt (Fatura Tarihi)	Date of Receipt (Fatura Tarihi)	Date of Receipt (Fatura Tarihi)
Date of Receipt (Fatura Tarihi)	Date of Receipt (Fatura Tarihi)	Date of Receipt (Fatura Tarihi)
Special Marks (Özel İşaret)	Special Marks (Özel İşaret)	Special Marks (Özel İşaret)
A Stamp of Servicing Center (A Servis Merkezinin Mührü)	B Stamp of Servicing Center (B Servis Merkezinin Mührü)	C Stamp of Servicing Center (C Servis Merkezinin Mührü)

Warranty period set by manufacturer for all kinds of products in the European Union is 24 months from the date of purchase .

Warranty period for products in other countries can be found at <https://norrheim.com/>

Dear Customer

Thank you for purchasing NORRHEIM product. We guarantee high quality and reliable operation of NORRHEIM products, if technical requirements described in User's Manual are observed. Having purchased this NORRHEIM product Customer hereby agrees to warranty terms stated below.

Please read User's Manual carefully, check package contents and correctness of completing warranty card.

Please retain warranty card for the whole term of operation life of the product.

With the present warranty card NORRHEIM Company reserves the right to refuse free-of-charge warranty repair unless warranty terms stated below have been met by a user. All warranty terms are effective within the scope of applicable legislation which protection of customer rights.

Warranty Terms

1.The warrant is valid only at presence of sales receipt and if the warranty card has been completed correctly and it contains such details: model name , serial number (if it is foreseen by the producer),date of purchase, signature of the Buyer and stamp of the Seller.

2.Serial number (if it is foreseen by the producer) and model name of the product should correspond to those specified in the warranty card.

3.Warranty repair is carried out within warranty period specified in the warranty card by authorized service centers only (ASC).

4.The warranty is not provided in the case of:

- a)Instructions given in User's Manual are not observed;
- b)There are signs of outside interference or obvious attempt of product's repair by unauthorized service center;
- c)There are found unauthorized modifications of construction or electric circuit diagram of the product (except For cases stipulated in User's Manual);
- d)Product designed for personal (household) needs has been used for commercial use, production needs or other purposes which do not correspond to its intended application.

5.Warranty does not cover the following:

- a)Any accessories supplied with the product;
- b)Rechargeable and disposable batteries;
- c)Faults of which the purchaser was already aware at the time of purchase;

d)Mechanical damages or damages arising from improper transportation or storage:

e)Damages caused by presence of foreign objects, substances, liquids, insects inside the product:

f)Damages caused by natural calamities, fire, household factors,accidental external factors;

g)Damages caused by non-correspondence of parameters of power supply, telecommunications and cabling Networks to State standards or other external factors;

h)Damages caused by using non-standard consumables, adapters and spare parts.

6.Warranty does not cover consumables.

7.NORRHEIM company does not assume responsibility for possible damages/injuries directly or indirectly sustained By NORRHEIM products to people, domestic animals, property, if such damage/injury has been suffered as a result of non-compliance with rules or conditions of operation of the product or its installation, deliberate or incautious actions of a user or third persons.

If any problems occur during operation of the product, we strongly recommend to contact service centers authorized by manufacturer of NORRHEIM products only, contact details are listed on the website <https://norrheim.com/>

Üreticinin Avrupa Birliği'ndeki her türlü ürünü için belirlediği garanti süresi, satın alma tarihinden itibaren 24 aydır.

Diğer ülkelerdeki ürünlerin garanti süresi <https://norrheim.com/> adresinde bulunabilir.

Sayın Müşteri

NORRHEIM ürününü satın aldığınız için teşekkür ederiz. Kullanıcı kılavuzunda açıklanan teknik gereksinimlere uyulduğu takdirde NORRHEIM ürünlerinin yüksek kaliteli ve güvenilir çalışmasını garanti ediyoruz. Bu NORRHEIM ürününü satın alan Müşteri, aşağıda belirtilen garanti koşullarını kabul eder.

Lütfen Kullanım Kılavuzunu dikkatlice okuyunuz, paket içeriğini ve garanti kartını doldurmanın doğruluğunu kontrol ediniz. Lütfen ürünün kullanım ömrü boyunca garanti kartını saklayın.

Mevcut garanti kartı ile NORRHEIM Şirketi, ürününün kusursuz olduğunu ve garanti onarım süresi boyunca uzatılan garanti süresi içerisinde ücretsiz onarım veya hatalı parçaların değiştirilmesini sağlamakla yükümlü olduğunu teyit eder. NORRHEIM Şirketi, aşağıda belirtilen garanti

koşulları kullanıcı tarafından karşılanmadığı sürece, ücretsiz garanti onarımını reddetme hakkını saklı tutar. Tüm garanti koşulları, tüketici haklarının korunmasını güvence altına alan ilgili mevzuat kapsamında geçerlidir.

Garanti Şartları

1. Garanti, yalnızca satış fişinin ibrazında ve garanti kartının doğru şekilde doldurulması ve aşağıdaki ayrıntıları içermesi durumunda geçerlidir: model adı, seri numarası (üretici tarafından öngörülmüşse), satın alma tarihi, Alıcının imzası ve Satıcının damgası.

2. Ürünün seri numarası (üretici tarafından öngörülmüşse) ve model adı garanti belgesinde belirtilenlerle aynı olmalıdır.

3. Garanti onarımı, garanti kartında belirtilen garanti süresi içerisinde yalnızca yetkili servis merkezleri (ASC) tarafından gerçekleştirilir.

4. Aşağıdaki durumlarda garanti sağlanmaz:

a) Kullanım Kılavuzunda verilen talimatlara uyulmaması;

b) Dışarıdan müdahale olduğuna veya ürünün yetkisiz servis merkezi tarafından açıkça onarılmaya çalışıldığına dair işaretler varsa;

c) Ürünün yapısında veya elektrik devre şemasında yetkisiz değişikliklerin bulunması (Kullanım Kılavuzunda belirtilen durumlar hariç);

d) Kişisel (ev) ihtiyaçlar için tasarlanan ürünün ticari kullanım, üretim ihtiyaçları veya amaçlanan uygulamaya uymayan başka amaçlar için kullanılmış olması.

5. Garanti aşağıdakileri kapsamaz:

a) Ürünle birlikte verilen aksesuarlar;

b) Şarj edilebilir ve tek kullanımlık piller;

c) Alıcının satın alma sırasında zaten farkında olduğu kusurlar;

d) Uygunsuz taşıma veya depolamadan kaynaklanan mekanik hasarlar veya hasarlar;

e) Ürün içerisinde yabancı madde, madde, sıvı, böcek bulunmasından kaynaklanan hasarlar;

f) Doğal afetler, yangın, evsel faktörler, kazara oluşan dış etkenlerden kaynaklanan hasarlar;

g) Güç kaynağı, telekomünikasyon ve kablo ağları parametrelerinin Devlet standartlarına veya diğer dış faktörlere uymamasından kaynaklanan hasarlar;

h) Standart dışı sarf malzemeleri, adaptörler ve yedek parçaların kullanılmasından kaynaklanan hasarlar.

6. Garanti tüketim malzemelerini kapsamaz.

7. NORRHEIM Şirketi, NORRHEIM ürünlerinin doğrudan veya dolaylı olarak insanlara, evcil hayvanlara, mallara verebileceği olası zarar/yaralanmalardan, söz konusu zararın/yaralanmanın ürünün çalışma

kurallarına, koşullarına uyulmamasından, ürünün veya kurulumunun, kullanıcının veya üçüncü şahısların kasıtlı veya dikkatsiz eylemleri kaynaklanması halinde sorumluluk kabul etmez.

Ürünün kullanımı sırasında herhangi bir sorun meydana gelirse, yalnızca NORRHEIM ürününün üreticisi tarafından yetkilendirilmiş servis merkezleriyle iletişime geçmenizi önemle tavsiye ederiz, iletişim bilgileri <https://norrheim.com/> sitesinde listelenmiştir.